

# Stredná odborná škola stavebná s vjm

P. O. BOX 49, Ul. Gyulu Szabóa č. 1,  
929 01 Dunajská Streda

---

## Zmluva o výpožičke nebytových priestorov č.: 21/2013

### Zmluvné strany

#### A. Stredná odborná škola stavebná s vjm - Építészeti Szakközépiskola

so sídlom

Ul. Gyulu Szabóa č.1

929 01 Dunajská Streda

zastúpené: Ing. Eva Homolyová, riaditeľka školy

/ďalej len **požičiavateľ**/

IČO : 00351831

DIČ : 2021139890

Bank. spoj.: SLSP Dunajská Streda

Číslo účtu: 5025506094/0900

a

#### B. Stredná odborná škola s vjm

so sídlom

Ul. Gyulu Szabóa č.21

929 01 Dunajská Streda

zastúpená :Helena Molnárová, riaditeľka školy

/ďalej len **vypožičiavateľ**/

IČO : 00654299

DIČ

Bank. spoj.: SLSP, Dunajská Streda

Číslo účtu : 5025418932/0900

uzatvorili v súlade s § 659 a ďalšie Občianskeho zákonníka nasledovnú zmluvu o výpožičke nebytových priestorov :

### Článok 1

#### Predmet a účel výpožičky

- (01) Na základe zriaďovacej listiny zo dňa 01.07.2002 vystavenej zriaďovateľom – Trnavským samosprávnym krajom /ďalej len „zriaďovateľ“, ako vlastníkom majetku, má požičiavateľ v správe nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Dunajská Streda, zapísanú v Liste vlastníctva č. 3328 ako zastavaná plocha - dielňa na parcele č. 552/5. Nehnuteľnosť je umiestnená na Ul. Gyulu Szabóa č.1, 929 01 Dunajská Streda. V zmysle „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trnavského samosprávneho kraja „ je požičiavateľ / ako správca majetku zriaďovateľ/ po súhlase zriaďovateľa oprávnený vypožičiavať majetok, ktorý má v správe, tretej osobe.
- (02) V súlade s vyššie uvedeným požičiavateľ požičia vypožičiavateľovi dielňu s príslušenstvom na prízemí budovy prístavba, špecifikovanom v odstavci (01) tohto článku, o celkovej rozlohe 72,5 m<sup>2</sup> (ďalej len „predmet výpožičky“).
- (03) Predmet výpožičky pozostáva z jednej miestnosti.. Predmet výpožičky je vykurovaný, vybavený s elektrickým osvetlením, je vybavené studenou vodou. Predmet nájmu je súčasťou budovy - prístavba s vchodom cez hlavný vchod.

- (04) Požičiavateľ prenechá predmet výpožičky vypožičiavateľovi za účelom **prevádzania odborného výcviku /ďalej len účel nájmu/**, a to podľa odsúhlaseného rozvrhu hodín.
- (05) Vypožičiavateľ v rozsahu tejto zmluvy preberá predmet výpožičky do užívania a zaväzuje sa ho užívať v súlade s dohodnutým účelom .

## Článok 2 Doba výpožičky

- (01) Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú, t.j. na dobu od **01.09.2013 do 30.06.2014 podľa odsúhlaseného rozvrhu hodín.**

## Článok 3 Cena za služby

- (01) Náklady spojené s prevádzkou predmetu výpožičky – cena za služby, konkrétne úhrady za odpisy, spotrebu elektrickej energie, teplo, vodné a stočné, upratovanie a čistiace prostriedky sa vypožičiavateľ zaväzuje uhradiť požičiavateľovi vo výške **7,08 € (slovom : sedem euro osem centov) za každú hodinu .**

## Článok 4 Splatnosť a spôsob platenia

- (01) Vypožičiavateľ sa zaväzuje platiť požičiavateľovi režijné náklady mesačne v mesačných splátkach do 10-teho dňa nasledujúceho mesiaca.
- (03) Úhradu režijných nákladov bude uskutočňovať vypožičiavateľ bezhotovostným prevodom na účet č.5025506094/0900.

## Článok 5 Vzájomné práva a povinnosti

- (01) Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky podľa článku 1. tejto zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie **ku dňu účinnosti** tejto zmluvy o výpožičke.
- (02) Vypožičiavateľ je povinný používať predmet výpožičky na svoje náklady /v súlade s vyššie uvedeným/ udržiavať predmet výpožičky v zodpovedajúcom prevádzkyschopnom stave a používať ho výhradne na účel dohodnutý v článku 1., ods. 5 tejto zmluvy o výpožičky. Opravy a údržbu je povinný zabezpečiť požičiavateľ. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať požičiavateľ a umožniť požičiavateľovi vykonanie týchto opráv a udržiavacích prác.
- (03) Požičiavateľ je povinný udržiavať predmet výpožičky v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.



- (04) Od účinnosti tejto zmluvy preberá vypožičiavateľ na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet výpožičky .
- (05) Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky alebo jeho časť dať do nájmu alebo vypožičiavať tretej osobe.

#### Článok 6 Osobitné dojednania

- (01) Požičiavateľ súhlasí s tým, aby vypožičiavateľ používal vlastné zariadenie, avšak na vlastnú zodpovednosť vypožičiavateľa .

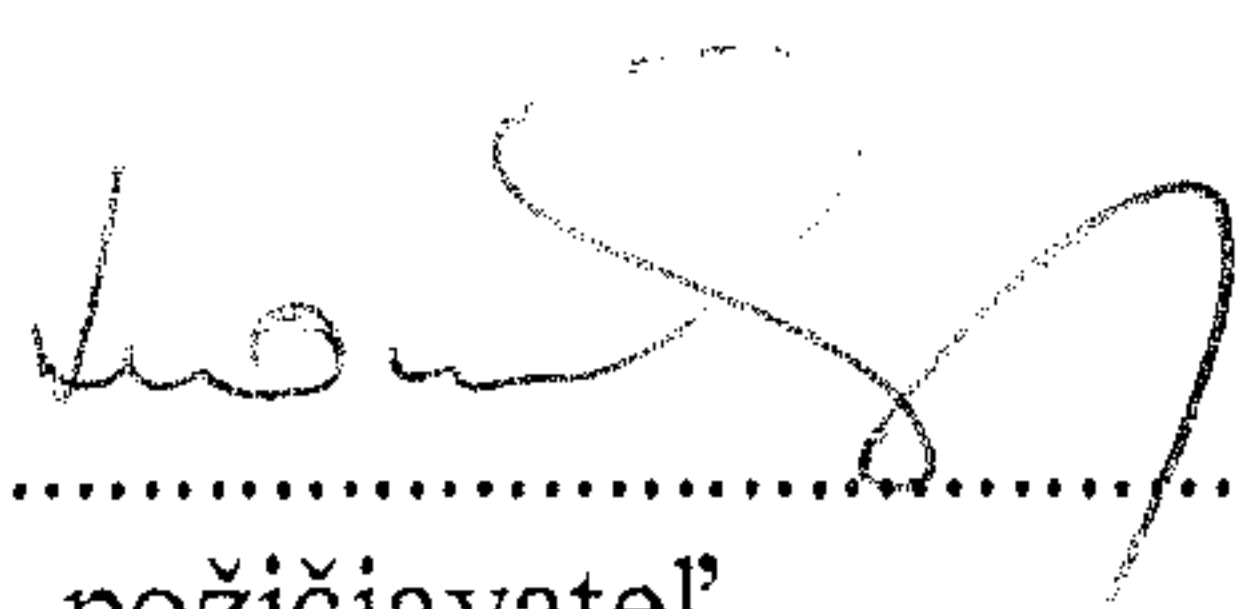
#### Článok 7 Skončenie zmluvy o výpožičke

- (01) **Vzájomný vzťah zaniká :**  
a/ uplynutím dojednanej doby výpožičky  
b/ vzájomnou dohodou  
c/ zánikom vypožičiavateľa alebo požičiavateľ  
d/ vypovedaním zmluvy zo strany požičiavateľa podľa ods. /02/ tohto článku  
e/ vypovedaním zmluvy zo strany vypožičiavateľ podľa ods. /03/ tohto článku.
- (02) **Požičiavateľ môže vypovedať** písomne túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak:  
a/ vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou  
b/ vypožičiavateľ o viac ako mesiac mešká s úhradou ceny režijných nákladov v zmysle článku 4 ods. /02/  
c/ vypožičiavateľ napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje pokoj alebo poriadok  
d/ bolo rozhodnuté o odstránení stavby, t.j. objektu, v ktorom sa nachádza predmet výpožičky rozhodnuté o zmenách stavby, čo bráni užívaniu predmetu výpožičky  
e/ vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo časť tretej osobe bez súhlasu požičiavateľa
- (03) **Vypožičiavateľ môže vypovedať** písomne túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak:  
a/ stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si predmet výpožičky prenajal  
b/ predmet výpožičky sa stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie  
c/ požičiavateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce pre neho z článku 4.
- (04) Výpovedná lehota je jeden mesiac, pričom začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
- (05) Ku dňu skončenia zmluvy o výpožičke je vypožičiavateľ povinný odovzdať požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 8  
Záverečné ustanovenia

- (01) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pre nadobudnutie účinnosti tejto zmluvy a pre jej bezproblémové obojstranné plnenie. Prípadné spory, ktoré by mohli vzniknúť z plnenia tejto zmluvy, budú prednostne riešené dohodou zmluvných strán.
- (02) Vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou o výpožičke sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. OZ v znení neskorších predpisov.
- (03) Zmeny a doplnky zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku uzavretého na základe vzájomnej dohody zmluvných strán.
- (04) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a po súhlasnom stanovisku Trnavského samosprávneho kraja.
- (05) Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po dvoch odbrží každá zo zmluvných strán a jeden rovnopis odbrží zriaďovateľ požičiavateľa – Trnavský samosprávny kraj.

V Dunajskej Strede dňa 30.08.2013



.....  
požičiavateľ

**Stredná odborná škola stavebná a výt.**  
**Építészeti Szaközépiskola**  
**Dunajská Streda - Dunaszerdahely**



.....  
vypožičiavateľ

**Stredná odborná škola**  
**s vyučovacím jazykom maďarským**  
**Szakközépiskola**  
**Gyula Szabó 21**  
**Dunajská Streda - Dunaszerdahely**

**Kalkulačný list**  
**k zmluve o výpožičke nebytových priestorov č. 21/2013**

<b>Náklady na prevádzku za hodinu:</b>	<b>7,08 €</b>
<b>z toho:</b>	
- odpisy	0,62 €
- elektrická energia	1,18 €
- teplo	3,86 €
- vodné a stočné	0,84 €
- ostatné	0,58 €

Konverzný kurz: 1,- € = 30,1260 Sk